

Comité de Cohabitation Port-Communauté



Rencontre du 11 décembre 2017, 11h30 à 13h30

Compte-rendu de réunion

PRÉSENTS :	Charles-Éric Bernier	Communauté métropolitaine de Québec (CMQ)
	Alain Carpentier	Ville de Lévis
	Hamida Hassein Bey	Zone d'intervention prioritaire (ZIP) de Québec et Chaudière-Appalaches
	Marie-Claude Jean	Ville de Québec
	Yvan Ouellet	Conseil de quartier Maizerets
	Alain Samson	Conseil de quartier Vieux-Québec–Cap-Blanc–Colline-Parlementaire
	Stéphane Sioui	Nation huronne-wendat, Bureau du Nionwentsio (<i>en remplacement de Mario Gros-Louis</i>)
	Nicole Trépanier	Société de développement économique du Saint-Laurent (SODES)
	ABSENTS :	Martin Claveau
Marie de la Chevrotière		Comité des citoyens du Vieux-Québec
Yann Dubord		Chambre de commerce et d'industrie de Québec
Philippe Laperrière		GesteV/Club Nautique de la Baie de Beauport
Pascale Moisan		Coopérative du Quartier Petit-Champlain
Alexandre Turgeon		Conseil régional de l'environnement - région de la Capitale-Nationale
INTERVENANTS :	Anick Métivier	Administration portuaire de Québec
	Pascal Raby	Administration portuaire de Québec
	Isabelle Goupil-Sormany	Direction de la santé publique, CIUSSS de la Capitale-Nationale
	Nadine Allain-Boulé	Direction de la santé publique, CIUSSS de la Capitale-Nationale
ANIMATEUR :	André Delisle	Transfert Environnement et Société
RAPPORTEUR :	Dave Arseneau	Transfert Environnement et Société

NOTE D'INTRODUCTION

Transfert Environnement et Société a été mandaté par l'Administration portuaire de Québec pour assurer l'animation et la facilitation des échanges ainsi que la prise de notes de la rencontre faisant l'objet du présent compte rendu, à titre de tiers indépendant. Ce document n'est pas un verbatim, mais rapporte les principaux éléments des échanges tenus. La vulgarisation scientifique, la transparence et la rigueur sont les principes qui ont guidé l'élaboration du document.

Tel qu'indiqué dans le document de statuts, mandat et fonctionnement du comité, certaines informations partagées lors des rencontres sont de nature confidentielle au moment de rédiger les comptes rendus. Les informations confidentielles n'apparaissent pas dans le présent document.

Le compte rendu est validé par les membres du comité avant d'être rendu public, de façon à s'assurer que le document traduise avec justesse la nature des informations présentées et des échanges tenus pendant la rencontre.

1. Mot de bienvenue

M. Anick Métivier, Directeur, Responsabilité citoyenne, remercie les membres pour leur présence. Un tour de table est effectué afin de présenter les nouvelles personnes autour de la table.

2. Approbation de l'ordre du jour

M. André Delisle, animateur de la réunion, repasse l'ordre du jour pour adoption. Celui-ci est accepté par les participants et figure à l'annexe 1.

3. Projet de recherche sur le volet de la qualité de l'air « Mon environnement, ma santé »

Dre Goupil-Sormany explique le contexte, les objectifs et les prochaines étapes du projet d'étude. Voici les faits saillants de la présentation :

- L'étude se penche sur les quartiers où il y a la plus grande proportion de gens en situation de vulnérabilité sociale, économique ou environnementale, soit les secteurs de Limoilou, Vanier et la Basse-Ville. Par ailleurs, l'on retrouve une proximité industrielle dans ces quartiers et de nouveaux projets de développement y sont prévus. La démarche de la Direction de santé publique vise à documenter les vulnérabilités environnementales dans ces secteurs.
- *Mon environnement, ma santé* est un premier volet qui se penche spécifiquement sur la qualité de l'air extérieur. Ce volet est financé par la Ville de Québec. Il s'est amorcé en juin 2017 et s'étendra sur trois ans. La question de recherche est la suivante : « Quelle est la part des problèmes de santé respiratoire des secteurs de Limoilou, Vanier et Basse-Ville attribuable à la qualité de l'air extérieur? ».
- De façon synthétique, les étapes de la recherche sont :
 1. Décrire l'état de santé de la population et les principaux facteurs de risque (ex. tabagisme)
 2. Établir le portrait de la qualité de l'air extérieur : concentration des particules et des polluants d'intérêt
 3. Établir s'il y a un lien entre les contaminants atmosphériques et la santé, en tenant compte de l'ensemble des facteurs
 4. Émettre des recommandations de gestion des risques pour la santé, aux différentes parties prenantes : citoyens, Ville de Québec, industries et ministères
- L'un des objectifs est d'impliquer les parties prenantes dans le projet d'étude. Un comité-conseil a été mis sur pied, sur lequel siègent des représentants de conseils de quartier, industries, l'incinérateur, groupes environnementaux, l'APQ, le CIUSSS et le ministère de l'Environnement (MDELCC). Le comité-conseil veille au bon déroulement de l'étude et émet des recommandations au comité scientifique et à l'équipe de projet. Il se réunit une fois par mois.

Plus de détails sur le contexte du projet d'étude sont disponibles ici : www.ciusss-capitalnationale.gouv.qc.ca/etude-sur-limpact-sur-la-sante-de-la-qualite-de-lair-dans-limoilou-vanier-et-basse-ville-de-quebec.

La présentation est disponible en annexe 3. Le devis expliquant les étapes de la démarche est en annexe 4.

Suite à la présentation de la Dre Goupil-Sormany, les membres ont partagé les questions et commentaires suivants :

Questions, commentaires et suggestions	Réponses et suivis
Pourquoi le secteur du Vieux-Québec, St-Jean-Baptiste et Cap-Blanc ne fait pas partie de l'étude?	Dre Goupil-Sormany explique que le choix a porté sur les quartiers en basse-ville qui ont le portrait de santé le plus défavorable de la Ville de Québec.

Questions, commentaires et suggestions	Réponses et suivis
Donc, les résultats de l'étude pourront être appliqués aux quartiers en haute-ville?	Dre Goupil-Sormany indique que la question pourra être regardée lorsque l'étude sera rendue à cette étape. Elle précise que les recommandations seront bénéfiques à tous les secteurs de la Ville de Québec.
Avez-vous vos propres données d'échantillonnage?	Dre Goupil-Sormany explique que les coûts sont élevés : plus de 100 000 \$ pour une station d'échantillonnage. De plus, il y a déjà des stations existantes, notamment celle du Vieux-Limoilou. Le choix a été d'utiliser différentes sources de données : stations existantes, images satellitaires et modélisations. Le croisement de ces données permettra de dresser un portrait de la dispersion des particules.
J'ai compris que les PM10 font partie de l'étude? <i>Note : les PM₁₀ sont des particules dont le diamètre est inférieur à 10 µm.</i>	Dre Goupil-Sormany précise que les particules totales en suspension (PTS) seront étudiées. Celles-ci regroupent l'ensemble des particules quelle que soit leur taille, dont les PM ₁₀ . Les PST peuvent être irritantes, mais leur effet sur la santé respiratoire est mineur. Les PM ₁₀ ne seront pas isolées de façon spécifique dans l'étude.
Est-ce que l'étude prévoit comparer la qualité de l'air des quartiers en basse-ville et celle d'autres secteurs dans la Ville de Québec?	Dre Goupil-Sormany note qu'il y a une volonté d'ajouter des éléments de comparaison avec des secteurs urbains comparables. Le volet sur les PST prévoit comparer la situation pour les secteurs à l'étude, avec un autre secteur dans la Ville.
Jusqu'où l'étude ira dans les solutions? Est-ce que vous pourrez faire des recommandations sur l'organisation du territoire, par exemple?	Dre Goupil-Sormany explique que le mandat de l'étude est de transmettre des recommandations aux industries et partenaires, notamment la Ville de Québec, selon les données obtenues. Par exemple, des recommandations pourraient porter sur le chauffage au bois. L'étude examinera également les options de gestion des risques à la santé.
Quels sont les coûts de l'étude?	Dre Goupil-Sormany estime les coûts à près d'un million. Ces coûts regroupent l'embauche d'une professionnelle et d'un médecin à temps partiel, ainsi que le financement des différents sous-projets. 400 000 \$ sont financés par la Ville de Québec. D'autres contributions en expertise et partenariats s'ajoutent à ce montant.
La Ville de Québec finance en partie l'étude, mais elle est elle-même un acteur concerné, avec l'incinérateur.	Dre Goupil-Sormany affirme que l'étude vise à impliquer les parties prenantes, afin d'avoir de meilleures chances d'obtenir des résultats pour améliorer la situation.
Dans le devis, l'on voit que l'étude regardera l'asthme. Allez-vous étudier d'autres maladies?	Dre Goupil-Sormany explique qu'il est envisagé d'inclure la santé cardiaque dans l'étude; ceci reste à confirmer. L'étude n'inclut pas le cancer, ni le diabète.

Questions, commentaires et suggestions	Réponses et suivis
Vous dites que les conseils de quartier sont majoritaires dans la prise de décision sur le comité-conseil?	Dre Goupil-Sormany rappelle la composition du comité, qui regroupe plusieurs acteurs de différents milieux. Cela mène à plusieurs discussions qui peuvent prendre du temps, mais permet d'avancer de façon constructive, et est très favorable à la démarche.
Est-ce que ce sont les mêmes personnes qui siègent sur le comité-conseil, sur le Comité de vigilance des activités portuaires (CVAP), et celui de l'incinérateur?	Dre Goupil-Sormany mentionne que les mêmes groupes peuvent en effet siéger sur plus d'un comité. Elle précise toutefois que les objectifs sont différents; les comités de vigilance sont liés à un émetteur spécifique, alors que la présente étude est globale et vise à soutenir la recherche.
Qui décide de rendre les études publiques?	Dre Goupil-Sormany explique qu'il s'agit du Directeur de santé publique. Celui-ci est nommé par le ministre, mais ne rend pas de comptes. Il est pleinement autonome. Cela est inscrit dans la Loi.
Il serait important d'avoir une démarche plus globale, qui va au-delà des concentrations de particules, en intégrant le côté social, économique et spatial. Les solutions peuvent venir de ces différents volets.	Dre Goupil-Sormany explique que ce projet d'envergure doit être traité une bouchée à la fois, en l'occurrence en commençant avec la qualité de l'air extérieur. Le projet de recherche <i>Mon environnement, ma santé</i> représente cette première bouchée, avec son volet sur la qualité de l'air extérieur. La prise en compte des multiples facteurs de stress, dont certains sociaux, économiques ou territoriaux, font partie de la démarche dans son ensemble.
Avez-vous un courriel, si nous avons d'autres questions?	<i>Pour plus d'informations ou autres questions, le courriel de Mme Nadine Allain-Boulé est :</i> Nadine.allain-boule.ciusscn@ssss.gouv.qc.ca .

4. Mise à niveau sur le recours collectif sur le nickel

M. Pascal Raby, Vice-Président, Opérations et environnement, partage des éléments d'information à propos du recours collectif sur le nickel. L'information présentée se veut factuelle et résume sommairement les conclusions des expertises déposées à la cour.

Note : l'information a été partagée au bénéfice des membres du comité. Elle n'était pas de nature publique au moment de la tenue de la rencontre. Les expertises déposées à la cour seront éventuellement disponibles au public, selon les modalités prévues par la cour.

5. Approbation du compte rendu du 26 septembre 2017

Il est convenu de laisser aux membres jusqu'au 20 décembre pour prendre connaissance et approuver le compte rendu, après quoi il sera ajusté au besoin, puis déposé sur le site du comité : www.portquebec.ca/communaute/engagement-communautaire/comite-de-relations-avec-la-communaute.

6. Mise à jour sur la composition du comité

M. Métivier informe les membres des changements à venir concernant la composition du comité.

D'abord, M. Martin Genois (Gestev) remplacera M. Philippe Laperrière, qui est en année sabbatique.

Également, le Port de Québec a été approché par le Regroupement des organismes de personnes handicapées de la région 03 (ROP03), qui souhaite joindre le CCPC. Les membres sont d'accord avec cette idée.

Finalement, suite au départ de M. Pierre Cazalis des Amis de la Vallée du Saint-Laurent (AVSL), un poste est à combler pour les groupes environnementaux. M. Métivier propose de contacter l'Organisme des bassins versants de la Capitale-Nationale (OBV). Les échanges suivants ont lieu avec les membres du comité à ce sujet :

Questions, commentaires et suggestions	Réponses et suivis
Avez-vous approché la Société des gens de baignade?	L'APQ indique que l'objectif du CCPC est de regrouper des groupes qui peuvent représenter différents points de vue, afin d'être le plus représentatif possible. La Société des gens de baignade est un groupe qui défend un point de vue spécifique.
L'OBV est une bonne idée. Toutefois, avec le départ de M. Cazalis, le CCPC perd une certaine expertise.	L'APQ partage cet avis et souhaiterait trouver un moyen de conserver la contribution de M. Cazalis, en respectant les règles de fonctionnement du comité. Un suivi sera réalisé à ce sujet.
Avez-vous statué sur le remplacement de M. Cazalis sur le CVAP (à titre de représentant du CCPC)?	L'APQ prend le suivi en note et reviendra au comité à ce sujet.

7. Informations et rapports d'activités

REGISTRE DES PLAINTES

M. Métivier indique que 5 plaintes ont été enregistrées depuis la dernière réunion du comité.

Concernant les plaintes liées au bruit, l'APQ insiste sur le fait qu'il s'agit d'un enjeu qui sera de plus en plus surveillé et adressé. Un état de référence permettra de connaître le niveau sonore actuel en provenance des installations portuaires. Les plaintes sont souvent causées par les alarmes de recul des camions. Ainsi, pour les opérations de croisière sur les quais 21 et 22, l'APQ demande aux fournisseurs de nacelles d'équiper leur machinerie d'alarmes à faible niveau sonore. L'APQ souhaite étendre cette mesure à d'autres endroits pouvant être problématiques.

Également, une plainte a été en raison d'un lampadaire désajusté dans le secteur de Beauport qui projetait de la lumière dans la fenêtre d'un résident de la Rive-Sud. La situation a été corrigée à la satisfaction de la personne incommodée. Une autre plainte était liée à des lumières laissées allumées une nuit, sur le chantier de construction du spa nordique. Des excuses ont été présentées aux résidents affectés. Un suivi a été réalisé avec le promoteur afin d'éviter que cela ne se reproduise.

Enfin, quelques plaintes en lien avec les poussières se sont avérées non fondées. Elles étaient dues à des chantiers de construction à proximité des résidences. Celles-ci étaient situées à plusieurs kilomètres des installations portuaires. Lorsqu'elle reçoit ces plaintes, l'APQ réalise tout de même des suivis : elle se rend sur les lieux, vérifie la direction des vents, détermine les opérations portuaires au moment de la plainte, etc.

Les questions suivantes sont posées :

Questions, commentaires et suggestions	Réponses et suivis
Est-ce que chaque plainte fait l'objet d'un rapport?	L'APQ confirme que oui.
Est-ce que ces rapports sont détaillés? Dans le cas des plaintes sur la poussière, j'aimerais voir quelles vérifications ont été faites pour valider que cela n'était pas dû aux opérations du Port.	L'APQ propose de présenter, à une prochaine rencontre, un cheminement typique de la gestion d'une plainte.

AUTRES ACTIVITÉS AU PORT DE QUÉBEC

M. Delisle rappelle qu'aux dernières réunions, la liste des suivis au point « informations et rapports d'activités » faisait en sorte que les ordres du jour devenaient chargés, obligeant parfois à limiter les discussions sur certains sujets. Afin de laisser plus de temps aux échanges sur les sujets principaux, il est proposé de transmettre une « infolettre » faisant état des suivis pour les dossiers réguliers qui constituent davantage des points d'information. Cette idée est venue des commentaires reçus par les membres lors de l'évaluation des travaux du comité.

Si un membre souhaite revenir sur un point d'information de l'infolettre à la réunion suivante, par exemple pour obtenir des explications supplémentaires, il sera toujours possible de l'ajouter à l'ordre du jour ou au point varia. Les membres peuvent contacter Dave Arseneau (darseneau@transfertconsult.ca) pour ajouter des sujets aux ordres du jour.

M. Métivier profite ensuite de ce point pour partager les informations suivantes :

- Les membres recevront une communication par courriel le lendemain de la rencontre, à propos d'une annonce sur le projet Beauport 2020 et des précisions sur les scénarios.
- Les membres pourraient aussi être convoqués en début d'année 2018 à propos d'un projet à l'anse au Foulon, qui amènerait un changement de vocation des silos à granules, tout en respectant la vocation du secteur (vrac nature). Ce projet ferait éventuellement l'objet du Processus environnemental de participation citoyenne (PEPC).
- L'APQ a reçu des questionnements suite à un article de journal à propos de l'arrivée d'un nouveau joueur dans le secteur à Beauport pour les activités de recyclage de métaux (ferraille). M. Métivier précise qu'il ne s'agit pas d'un nouveau projet, puisqu'il n'y a pas de nouvelles infrastructures, que le responsable de la manutention demeure le même (QSL), et que la façon de fonctionner et les mesures d'atténuation demeurent également les mêmes. C'est pourquoi il n'y a pas eu de PEPC.
- Concernant l'AIVP 2018, la formule de l'événement prévoit différentes thématiques qui prendront la forme de visites de terrain, suivies par des activités d'échanges. L'APQ souhaite planifier une activité avec le CCPC, qui permettrait une interaction directe, afin que les participants à l'AIVP puissent s'informer sur le fonctionnement du comité, poser leurs questions, etc. Toutefois, l'AIVP demeure responsable de l'organisation du congrès; l'APQ peut proposer des activités, que l'AIVP valide ensuite. L'APQ rappelle aussi que les membres du CCPC pourront participer à l'AIVP.

Enfin, un membre souligne la publication du rapport de la Commission de la capitale nationale du Québec (CCNC) sur un projet d'aménagement d'une bordure fluviale à Beauport, incluant la Baie de Beauport. L'APQ indique qu'elle sera un collaborateur à ce projet, pour travailler de façon conjointe et viser une harmonisation. La personne représentant la CMQ propose de partager des suivis au CCPC lorsque les axes et orientations seront précisés.

8. Divers et prochaines réunions

Un sondage sera envoyé par courriel aux membres afin de cibler les dates des réunions en 2018, selon les disponibilités des membres. M. Métivier indique que l'année 2018 s'annonce chargée pour le comité, en raison du suivi de plusieurs dossiers, d'où l'importance de trouver les dates qui fonctionnent pour le plus grand nombre de personnes.

Par ailleurs, M. Métivier informe les membres qu'un contact a été convenu pour les communications avec Les Jardins Mérici, via le gestionnaire immobilier Lafrance et Mathieu. Cela permettra d'échanger plus facilement des informations, par exemple les avis de travaux. Un membre demande le nom de la personne-contact. L'APQ note le suivi pour revenir avec la réponse à la prochaine réunion.

9. Fin de la rencontre

M. Métivier remercie les membres pour leur participation. Les points de l'ordre du jour ayant été traités, la réunion s'est terminée à 13 h 30.

Dave Arseneau, Transfert Environnement et Société
Rapporteur de la rencontre

Comité de Cohabitation Port-Communauté

Rencontre du lundi 11 décembre 2017

11 h 30 à 13 h 30

Terminal de croisière Ross Gaudreault – 84, rue Dalhousie

Ordre du jour (proposition)

- | | |
|---------|---|
| 11 h 30 | Mot de bienvenue |
| 11 h 32 | Approbation de l'ordre du jour |
| 11 h 35 | Étude sur la qualité de l'air « Limoilou, mon environnement, ma santé » |
| 12 h 30 | Mise à niveau sur le recours collectif sur le nickel |
| 13 h 10 | Approbation du compte rendu du 26 septembre
Mise à jour sur la composition du comité |
| 13 h 15 | Informations et rapports d'activités <ul style="list-style-type: none">• Registre des plaintes• Autres activités au Port de Québec |
| 13 h 25 | Divers et prochaines réunions |
| 13 h 30 | Fin de la rencontre |

ANNEXE 2 – TABLEAU DE BORD GLOBAL DES SUIVIS DU COMITÉ DE COHABITATION PORT-COMMUNAUTÉ

Dernière mise à jour : Décembre 2017

Comité de Cohabitation Port-Communauté

Tableau des actions de suivi (mis à jour en décembre 2017)

Document de travail

En bleu : nouveautés depuis la dernière rencontre

Date	Sujet	Description	Suivis effectués	Responsable
2016-11-29	TCR	Présenter le fonctionnement de la Table de concertation régionale	• Présentation au comité par M. Anthony Kish à la réunion du 26 septembre	CMQ
2016-11-29	Spa nordique	Anse Brown : obtenir les comptes rendus du comité multisectoriel datant de 2008	• Vérification en cours avec les responsables aux archives	APQ
2017-02-16	Fonctionnement du Comité	Transmettre la liste des coordonnées des membres	• Liste transmise par courriel	Transfert
2017-02-16	Spa nordique	Réfléchir à la façon de travailler avec le comité pour la vision du secteur de l'anse Brown	• Idée de former un comité de travail	APQ/Transfert
2017-02-16	Plaintes	Retour sur l'incident concernant les granules de bois	• Explications données à la réunion de mai 2017	APQ
2017-02-16	PADD	Intégrer les suggestions du comité	• Retour effectué à la réunion de mai 2017	APQ
2017-02-16	PADD	Ajouter un point statutaire pour le suivi du PADD dans les ODJ	• Point ajouté	Transfert
2017-02-16	Fondation Monique Fitz-Back	Distribuer des copies du guide éducatif	• Les membres peuvent contacter Anick Métivier pour recevoir une copie	APQ
2017-02-16	Vision du Port	Discuter d'une vision d'ensemble du Port de Québec (qui pourrait être ajoutée en préface du PADD)	• Sujet reporté à une prochaine réunion (2018)	APQ
2017-05-16	Spa nordique	Tenir les membres informés du calendrier de construction du spa nordique	• Point statutaire ajouté à l'ODJ	APQ
2017-05-16	Port de Québec	Transmettre l'invitation à la réunion publique annuelle du 26 mai	• Informations transmises par courriel	Transfert

2017-05-16	Fonctionnement du Comité	Diffuser le rapport d'activité 2016 du Comité	<ul style="list-style-type: none"> • Rapport diffusé sur le site Internet du comité en mai 2017, après la réunion publique annuelle 	APQ
2017-05-16	Fonctionnement du Comité	Faire un retour sur les résultats de l'évaluation des travaux par les membres	<ul style="list-style-type: none"> • Résultats reçus et compilés • Présentation des résultats à la réunion du 26 septembre 2017 	Transfert
2017-05-16	Anse Brown	<p>Céduler les prochaines réunions via un Doodle</p> <ul style="list-style-type: none"> • Prochaine réunion • Visite des installations • Groupe de travail sur l'anse Brown 	<ul style="list-style-type: none"> • Doodles envoyés • Doodle à venir pour le groupe de travail sur l'anse Brown (dates à cibler avec le Port de Québec) – 1^{ère} rencontre début 2018 	Transfert
2017-05-16	Ravitaillement au GNL	<p>Fournir les renseignements suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Quantité d'énergie nécessaire pour produire/liquéfier le GNL • Émissions de GES pour produire le GNL • Nom du programme de financement pour les navires qui se convertissent au GNL 	<ul style="list-style-type: none"> • Renseignements fournis à la réunion extraordinaire du 30 octobre 2017 	Gaz Métro
2017-05-16	Qualité de l'air	Inviter les responsables de l'étude "mon Limoilou, mon environnement" à venir faire une présentation au Comité	<ul style="list-style-type: none"> • Invitation lancée • Présentation à la réunion de décembre 	APQ
2017-05-16	Bassin Louise	Faire un retour sur la consultation publique sur la vision du secteur du Bassin Louise	<ul style="list-style-type: none"> • Suivi fait à la réunion du 26 septembre 2017 • Présenter plus de détails à une prochaine réunion (2018) 	APQ
2017-05-16	AVIP 2018	Discuter de l'implication du Comité pour l'organisation de l'AVIP 2018, qui aura lieu à Québec du 11-14 juin 2018 sous le thème "Next Generation"	<ul style="list-style-type: none"> • Suivi fait à la réunion du 26 septembre 2017 • Repasser avec le Comité le cadre préparé par les gens de l'AVIP (en attente de l'AVIP) 	APQ
2017-05-16	PEPC	Effectuer un retour sur les niveaux d'évaluation du PEPC	<ul style="list-style-type: none"> • La révision du PEPC sera un sujet à une prochaine réunion (2018) 	APQ

2017-05-16	Port de Québec	Présenter un état de situation détaillé du Port de Québec (état des quais, enjeux financiers)	<ul style="list-style-type: none"> Sujet à une prochaine réunion (possiblement 1^{ère} de 2018, avec la participation de Mario Girard) 	APQ
2017-09-26	Fonctionnement du Comité	Envoyer des convocations Outlook aux membres qui le souhaitent pour les prochaines réunions du comité	<ul style="list-style-type: none"> Fait pour les membres qui en font la demande à Dave Arseneau 	Transfert
2017-09-26	Fonctionnement du Comité	Présenter les résultats du sondage à la direction, avec un membre du comité s'il y a un intérêt	<ul style="list-style-type: none"> Suivi prévu en 2018, date à cibler avec l'équipe de l'APQ 	APQ et Transfert
2017-09-26	Fonctionnement du Comité	Déterminer rapidement les dates des réunions en 2018	<ul style="list-style-type: none"> Dates ciblées, courriel envoyé aux membres Dates à confirmer à la réunion de décembre 	Transfert
2017-09-26	Silos à granules	Présenter une mise à jour du dossier des silos au comité	<ul style="list-style-type: none"> Sujet prévu à une prochaine réunion (2018) 	APQ
2017-09-26	Anse Brown	Discuter du projet de prolongement de la promenade portuaire du Foulon	<ul style="list-style-type: none"> Sujet à discuter avec le groupe de travail sur la vision de l'anse Brown 	APQ
2017-09-26	Économie circulaire	Présenter plus d'information sur le projet d'économie circulaire qui inclut le Port de Québec	<ul style="list-style-type: none"> Sujet prévu à une prochaine réunion (2018) 	CRE
2017-10-30	Port de Québec	Déterminer une ou des dates pour une visite des installations de Glencore pendant une opération de chargement	<ul style="list-style-type: none"> Accord obtenu de Glencore Visite prévue pour le printemps 2018 (journée de beau temps) 	APQ

ANNEXE 3 – PRÉSENTATION DU PROJET D'ÉTUDE SUR LA QUALITÉ DE L'AIR « MON ENVIRONNEMENT, MA SANTÉ »



PROJET

« Mon environnement, ma santé »

Volet qualité de l'air extérieur

par **Isabelle Goupil-Sormany**

Adjointe médicale au directeur de santé publique du
CIUSSS de la Capitale-Nationale

*Centre intégré
universitaire de santé
et de services sociaux
de la Capitale-Nationale*

Québec 

Plan

- Responsabilités du directeur de santé publique
- Vulnérabilités environnementales
- Chantier, projet, volet « Mon environnement, ma santé »
- Description du projet actuel
- Mandat du comité, composition
- Activités prévues
- Principe de participation

**Centre intégré
universitaire de santé
et de services sociaux
de la Capitale-Nationale**

Québec 

Responsabilités du directeur de santé publique *(Loi de santé publique, L.R.Q., c. S-4.2)*

Protéger, maintenir ou améliorer l'état de santé et de bien-être de la population en général

- Déterminer s'il y a un risque pour la santé
- Interpeller les organisations selon leurs responsabilités légales d'intervention
- Informer la population de son analyse du risque

**Centre intégré
universitaire de santé
et de services sociaux
de la Capitale-Nationale**

Québec 

Un territoire avec des vulnérabilités particulières

- Conditions de vie
- Quartiers résidentiels aux abords
 - Grande zone industrielle
 - Émetteur de polluants (Port, incinérateur, usines de papier, etc.)
- Projet d'agrandissement portuaire, routier et industriel
- Topographie qui favorise l'accumulation des polluants

**Centre intégré
universitaire de santé
et de services sociaux
de la Capitale-Nationale**

Québec 

Mais aussi des forces

- Comités de vigilance
- Mobilisations citoyennes solidaires
- Mixité des usages
- Mixité sociale

**Centre intégré
universitaire de santé
et de services sociaux
de la Capitale-Nationale**

Québec 

Chantier « Mon environnement, ma santé »

- Démarche globale de caractérisation :
 - Des principaux stressseurs environnementaux, présents dans l'air et l'environnement physique des secteurs Limoilou, Basse-Ville et Vanier
 - L'impact potentiel de ces stressseurs sur la santé de la population

**Centre intégré
universitaire de santé
et de services sociaux
de la Capitale-Nationale**

Québec 

Projet « *Mon environnement, ma santé* »

- La recherche de solutions durables avec les différentes parties prenantes du territoire :
 - Citoyens
 - Industries
 - Élus
 - Représentants du milieu communautaire
 - Partenaires municipaux
 - Organismes d'intérêt en environnement
 - Gouvernement
 - Scientifiques en environnement et en santé publique

**Centre intégré
universitaire de santé
et de services sociaux
de la Capitale-Nationale**

Québec 

Volet « Qualité de l'air »

- Caractérisation des impacts sur la santé respiratoire de la qualité de l'air dans les secteurs Limoilou, Basse-Ville et Vanier
- Financé par la ville de Québec
- Projet sur 3 ans
- Démarré en juin 2017
 - Devis déposé à la ville le 9 décembre 2017

*Centre intégré
universitaire de santé
et de services sociaux
de la Capitale-Nationale*

Québec 

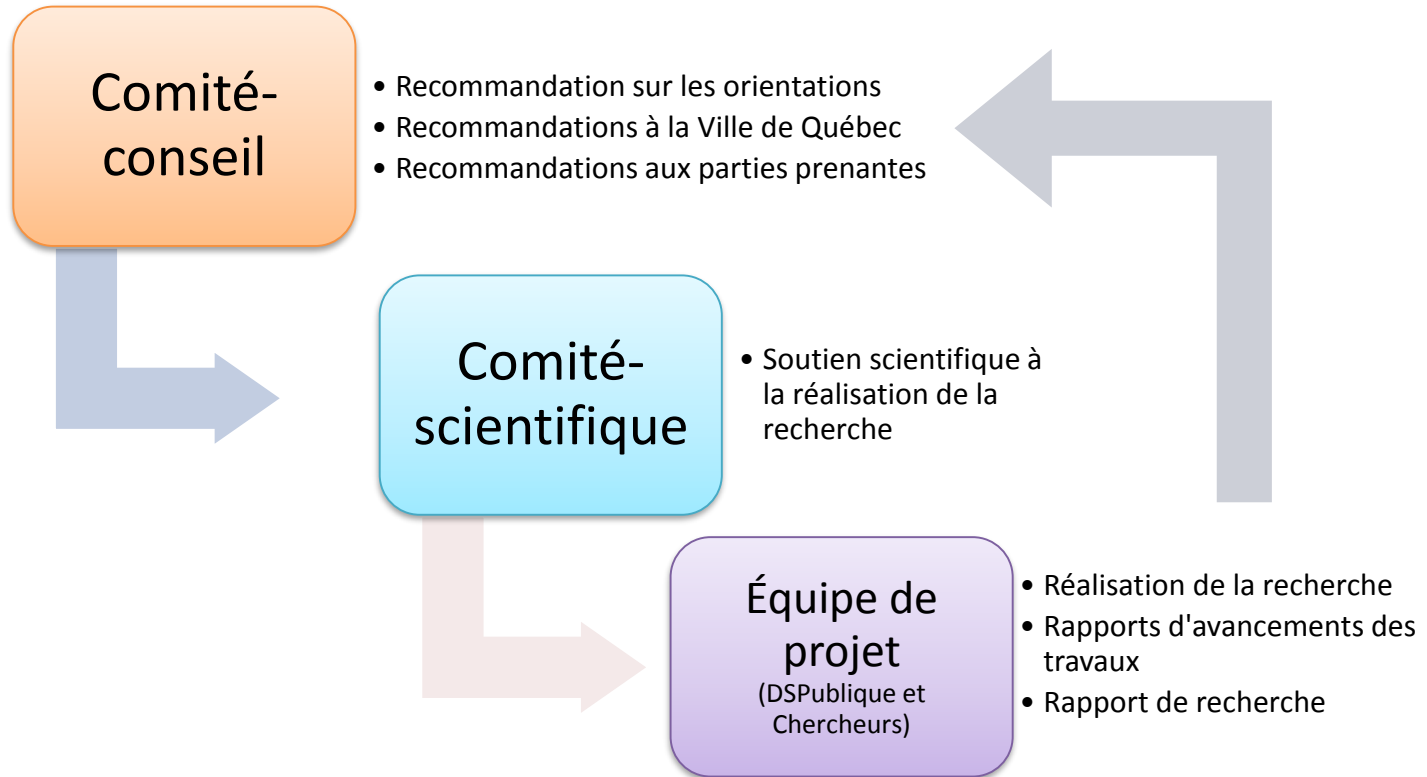
Description des études associées au volet « qualité de l'air extérieur »

- Portrait de la qualité de l'air extérieur de Limoilou, Basse-Ville et Vanier
 - Volet particules en suspension totale intégré
- Exposition humaine
- Impacts à la santé respiratoire
 - Théoriques
 - Mesurés
 - Comparés à l'exposition à la fumée secondaire du tabac
- Recommandations pour le CICEL
- Évaluation de la démarche

*Centre intégré
universitaire de santé
et de services sociaux
de la Capitale-Nationale*

Québec 

Structure du projet



Activités du Comité-conseil

- Participer aux rencontres organisées par l'équipe de projet.
- Effectuer les suivis des rencontres.
- Prendre connaissance et commenter les propositions et les documents soumis.
- Contribuer à la collecte de données utiles à la réalisation de la recherche.
- Conseiller et soutenir l'équipe de projet sur :
 - certains aspects scientifiques de l'étude;
 - les aspects communicationnels;
 - les recommandations à émettre.

Composition du Comité-conseil

- Mme Sylvie Verreault, Ville de Québec
- Mme Marie-Ève Lemieux, APQ,
- M. Jacques Roberge, Papiers White Birch
- M. Marc Butler, Glencore
- Mme Ianie Thomassin, QSL – Arrimage Québec,
- Mme Caroline Brodeur, Conseil régional de l'environnement (CRE)
- Mme Marie-Pier Brault, MDDELCC
- Mme Jacquelyn Smith, Vieux-Limoilou,
- M. Martial Van Neste, Maizerets
- Mme Christiane Gamache, Lairet
- Mme Nicole Nadeau, Vanier
- M. Nicolas Saucier, St-Roch
- M. Antoine Bernier, St-Sauveur
- M. David Paradis, Vivre en Ville
- M. Marc de Koninck, CIUSSS-CN, organisateur communautaire
- Équipe de projet à la DSP du CIUSSS-CN: Isabelle Goupil-Sormany, Daria Pereg, Nadine Allain-Boulé

Principes de participation

- Reconnaissance de l'expertise et des contraintes de participation :
 - Format court
 - Entente de participation
- Participations multiples :
 - Experts milieux
 - Experts industries
 - Experts santé
 - Experts environnement
- 1 midi par mois

**Centre intégré
universitaire de santé
et de services sociaux
de la Capitale-Nationale**

Québec 

MERCI DES QUESTIONS?



*Centre intégré
universitaire de santé
et de services sociaux
de la Capitale-Nationale*

Québec 

ANNEXE 4 – DEVIS DU PROJET DE RECHERCHE, VOLET SUR LA QUALITÉ DE L’AIR, « MON ENVIRONNEMENT, MA SANTÉ »

Devis - Mon environnement, ma santé - Volet Qualité de l'air extérieur

Question de recherche principale : « Quelle est la part des problèmes de santé respiratoire des secteurs de Limoilou, Vanier et Basse-Ville attribuable à la qualité de l'air extérieur? »

Tableau synoptique des projets

Axe	Axe I : Mise sur pied des structures participatives de concertation incluant les parties prenantes		
Objectif	Objectif 1 : Élaborer des recommandations permettant d'améliorer la qualité de l'air dans les secteurs à l'étude, de façon participative et en concertation avec l'ensemble des parties prenantes. Comment s'assurer que les objectifs, les méthodes, les résultats et les solutions répondent aux préoccupations de l'ensemble des parties prenantes au projet?		
Structures	Comité-conseil	Comité scientifique	Équipe de projet
Composition	Direction de santé publique, ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques (MDELCC), conseils de quartier, CIUSSS de la Capitale-Nationale, industries, organisations communautaires et environnementales	Direction de santé publique, MDELCC, Institut national de santé publique du Québec (INSPQ), chercheurs	Direction de santé publique et chercheurs
Mandats	Recommandations sur les orientations, recommandations à la Ville de Québec, recommandations aux parties prenantes	Soutien scientifique à la réalisation de la recherche	Réalisation de la recherche, rapports d'avancement des travaux, rapport de recherche

Livrables inscrits dans l'entente					
Nom des livrables	Cadrage*	Devis d'étude	Bilan de la qualité de l'air extérieur dans les secteurs de Limoilou, Vanier et Basse-Ville de la Ville de Québec dans une perspective santé	Portrait des nuisances associées aux particules dans les secteurs de Limoilou, Vanier et Basse-Ville de la Ville de Québec	Rapport d'avancement n° 1 Rapport d'avancement n° 2 Rapport d'avancement n° 3 Rapport final
Échéances	Avril 2018	Décembre 2017	Avril 2018	Décembre 2019	Janvier 2018 (n° 1), Juin 2018 (n° 2), Décembre 2018 (n° 3) et Décembre 2019 (final)
Responsables	Équipe de projet	Équipe de projet	Équipe de projet	Équipe de projet	Équipe de projet
Questions de recherche	Quels sont les facteurs de risque présents dans les secteurs de Limoilou, Vanier et Basse-Ville qui légitiment l'action? Quel est le modèle conceptuel qui soutient la démarche? Où se positionne le volet sur la Qualité de l'air extérieur vis-à-vis des autres défis de santé publique que rencontrent les secteurs à l'étude?	En quoi consistent les projets qui permettront de répondre à la question de recherche principale posée dans le volet Qualité de l'air extérieur?	Quel est l'état actuel des connaissances sur la qualité de l'air des secteurs à l'étude et quels sont les effets connus des contaminants atmosphériques sur la santé?	Quelle est l'exposition de la population aux particules (PST et PM _{2.5})? Quels sont les effets connus des particules sur la santé?	Voir tous les projets ci-dessous.

Axes	Axe II : Description de la santé de la population et de son exposition aux contaminants atmosphériques				Axe III : Estimation de l'influence des contaminants atmosphériques sur l'apparition des problèmes de santé respiratoire		
Objectifs	Objectif 2 : Décrire l'état de santé de la population et ses principaux facteurs de risque	Objectif 3 : Décrire l'exposition de la population aux contaminants atmosphériques		Objectif 4 : Décrire les niveaux de particules (PST et PM _{2.5}) et leurs effets connus sur la santé		Objectif 5 : Évaluer le fardeau sanitaire des problèmes de santé respiratoire attribuable aux contaminants atmosphériques	
Projets	Projet n° 1 : Position des secteurs de Limoilou, Vanier et Basse-Ville relativement aux inégalités sociales de santé respiratoire dans la région de la Capitale-Nationale	Projet n° 2 : Description spatiale des concentrations moyennes annuelles de contaminants atmosphériques incluant ceux émis par les industries	Projet n° 3 : Description spatiale des concentrations moyennes ambiantes de NO ₂ et de bruit **	Projet n° 4 : Description de la concentration et de la composition chimique en métaux des particules en suspension totales (PST)	Projet n° 5 : Description de la concentration des particules de taille inférieure à 2,5 µm (PM _{2.5})	Projet n° 6 : Estimation du fardeau de l'incidence de l'asthme infantile attribuable aux contaminants atmosphériques incluant ceux émis par les industries et les transports	Projet n° 7 : Comparaison de l'estimation du fardeau de l'incidence de l'asthme infantile attribuable aux contaminants atmosphériques avec celui attribuable à la fumée secondaire de tabac
Responsables	Direction de santé publique : équipe Planification, évaluation, surveillance, administration (PESA)	Chercheurs	Chercheurs	Équipe de projet et MDELCC	Équipe de projet, MDELCC et parties prenantes	Chercheurs	Chercheurs, Direction de santé publique
Questions de recherche	Est-ce que les indicateurs de santé des résidents des secteurs à l'étude présentent des différences significatives comparativement à ceux de la région? Est-ce que les habitudes de vie et certains déterminants de santé sont différents dans les secteurs à l'étude par rapport à ceux de la région?	Quelles sont les concentrations de contaminants atmosphériques émis par les industries inscrites à l'Inventaire national des rejets de polluants (INRP) auxquelles sont exposés les résidents des secteurs à l'étude? Quels sont les niveaux de PM _{2.5} selon l'imagerie satellitaire à une résolution de 1 km ² ?	Quelles sont les concentrations de NO ₂ , un contaminant atmosphérique, et les niveaux de bruit auxquelles sont exposés les résidents des secteurs à l'étude? <i>** en attente de financement complémentaire</i>	Quelles sont les concentrations des particules en suspension totales pour certains sites dans les secteurs à l'étude? Est-ce que ces concentrations sont différentes par rapport à d'autres sites de la région? Quelle est leur composition en métaux? Est-ce que la composition en métaux de ces particules permet d'identifier leurs sources principales? Quels sont les effets connus de ces particules sur la santé?	Quelles sont les concentrations des particules en suspension de taille inférieure à 2.5 µm pour certains sites dans les secteurs à l'étude? Est-ce que ces concentrations sont différentes par rapport à d'autres sites de la région? Quels sont les effets connus de ces particules sur la santé?	Quelle est la distribution spatiale de l'incidence de l'asthme infantile dans les secteurs à l'étude? Existe-t-il un lien entre cette dernière et la distribution spatiale des contaminants atmosphériques? Si un lien existe, quelle est la part de l'incidence de l'asthme infantile attribuable à l'exposition aux contaminants atmosphériques?	Pour l'incidence de l'asthme infantile dans les secteurs à l'étude, comment se compare la part attribuable à l'exposition aux contaminants atmosphériques par rapport à celle attribuable à l'exposition à la fumée secondaire de tabac?
Description	Les indicateurs de santé et les indicateurs d'habitudes de vie disponibles pour les secteurs à l'étude seront comparés avec ceux de la région de la Capitale-Nationale.	Les niveaux de contaminants atmosphériques seront compilés à partir de données disponibles ou accessibles provenant de projets existants.	Ce projet comporte une campagne d'échantillonnage sur le terrain, à partir de laquelle seront modélisées les concentrations ambiantes moyennes de NO ₂ , un polluant présentant une grande variabilité spatiale.	Ce projet comporte une campagne d'échantillonnage qui permettra de mesurer les quantités de particules en suspension totales dans les différents secteurs à l'étude. L'analyse de la composition en métaux permettra de raffiner l'interprétation des résultats en fonction des sources possibles, et aussi en fonction de leur toxicité.	Ce projet utilisera les données des parties prenantes afin de mesurer les quantités de particules fines pour certains sites dans les secteurs à l'étude. Cette fraction des particules totales est celle qui pose le plus grand risque pour la santé respiratoire.	Les nouveaux cas d'asthme seront colligés à partir de bases de données déjà élaborées pour la surveillance sanitaire dans la population. La part de ces cas attribuables aux polluants atmosphériques sera estimée à l'aide de relations existantes entre la pollution et l'asthme, et avec les estimations de polluants de l'air extérieur qui auront été produits dans les projets précédents (Projets nos 2 et 3).	La part des nouveaux cas d'asthme infantile attribuables à l'exposition à la fumée secondaire de tabac sera estimée à l'aide de relations existantes entre le tabac et l'asthme, et avec les données de surveillance décrivant l'exposition à la fumée secondaire de tabac.

Axe	Axe IV : Évaluation et gestion du risque pour la santé	
Objectifs	Objectif 6 : Examiner les options de gestion des risques pour la santé liés à la qualité de l'air extérieur dans les secteurs à l'étude	Objectif 7 : Gérer la complexité de l'information à diffuser et sa vulgarisation
Responsables	Équipe de projet, parties prenantes et décideurs	Équipe de projet, équipe des communications du CIUSSS de la Capitale-Nationale
Questions de recherche	En fonction des résultats du volet Qualité de l'air extérieur, quelles seraient les recommandations à formuler aux parties prenantes?	Comment les résultats de la démarche seront-ils communiqués à la population et aux décideurs?
Description	Selon les risques pour la santé évalués dans le cadre du volet, des recommandations aux parties prenantes seront développées avec le Comité-conseil.	L'information et les connaissances générées par le projet seront vulgarisées et adaptées aux différents publics concernés.

* Dans l'entente, le « cadrage » est appelé « Résumé des données sur la qualité de l'air dans le secteur de Limoilou, Vanier et de la Basse-Ville de Québec et considérations de santé associées : cadrage et planification du projet ».